

TC RU E-RU.MT02.00647.P1

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / передние (тип привода – X0) или 4 x 4 / все (тип привода – X1)				
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная или полноприводная				
Расположение двигателя	переднее поперечное				
база транспортного средства:	N (стандартная)	L (удлиненная)	N (стандартная)	L (удлиненная)	
Исполнение грузочного пространства	цельнометаллический грузовой фургон со стандартной (N), средней (M) или высокой (H) крышей, с одной или двумя боковыми сдвижными дверьми, с одинарной подъемной или двухстворчатой распашной задней дверью		бортовая платформа с тентом или без него, фургон общего назначения		
Кабина	двухдверная, количество мест в первом ряду 2...3, количество мест во втором ряду 0...3		двухдверная, с одним рядом сидений, двух- или трехместная (F); четырехдверная, с двумя рядами сидений, количество мест в первом ряду 1...3, количество мест во втором ряду 0...3 (D)		
Габаритные размеры, мм	– длина	4904 (4981 с установленным сцепным устройством)	5304 (5381 с установленным сцепным устройством)	5100	5500
	– ширина	1904		1994	
	– высота	2157...2177 (M) 1950...2047 (N)	2477 (H) 2170 (M) 1990 (N)	1948...4000 (F)	1948...4000 (F) 1960...4000 (D)
База, мм	3000	3400	3000	3400	
Колея передних / задних колес, мм	1622...1634 / 1628...1640				
для исполнения грузочного пространства:	фургон		бортовая платформа		
тип привода:	X0	X1	X0	X0	X1
кабина:	-	-	F	D	D
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	для автомобилей с дизелями				
	1642... 2750	1795... 2750	1649... 2750	1668... 2750	1767... 2750
	для автомобилей с бензиновыми двигателями				
	1642... 2610	1795... 2610	1649... 2610	1668... 2610	1767... 2610
Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг*	2600... 3200	2800... 3200	2800... 3200	2800... 3200	2800... 3200
Технически допустимая максимальная масса, приходящаяся на каждую из осей транспортного средства, начиная с передней оси, кг					
– на переднюю ось	1500... 1710	1600... 1710	1550... 1710	1550... 1710	1600... 1710
– на заднюю ось	1400... 1720	1500... 1720	1550... 1720	1500... 1720	1550... 1720
Технически допустимая максимальная масса автопоезда, кг	4800... 5300	5300	4800... 5300	4800... 5300	5300
Максимальная масса прицепа, кг					
– прицеп без тормозной системы	750	750	750	750	750
– прицеп с тормозной системой	2200... 2500	2500	2200... 2500	2200... 2500	2500

* фактическая масса указывается на табличке изготовителя

Приложение № 1

Двигатель внутреннего сгорания (марка, тип)	Volkswagen	
	CJKA	CJKB
	четырехтактный, с искровым зажиганием	
– обозначение на блоке цилиндров	CJK	CJK
– количество и расположение цилиндров	4, рядное	4, рядное
– рабочий объем цилиндров, см ³	1984	1984
– степень сжатия	9.8	9.8
– максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	150 (4200...6000)	110 (3750...6000)
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹)	350 (1500...4000)	280 (1500...3750)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95	
Система питания (тип)	впрыск топлива с электронным управлением	
Блок управления (маркировка)	06J 906 021 xx	
Форсунки (марка, тип)	06H 906 036 G / 06H 906 036 K	
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	IH1, JH5, 0852T14.0853C15	
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Volkswagen AG, с бумажным элементом, 7H0 183	
Глушители шума впуска (маркировка)	7H0 183	
Система зажигания (тип)	VW / Audi, TCI, микропроцессорная	
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	VW, S3 или другие типы, одобренные VW	
Свечи (маркировка)	VW, R0, R1, R5 или другие типы, одобренные VW	
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два глушителя; два нейтрализатора отработавших газов	
Нейтрализаторы (маркировка)		
– 1 степень	7E0 166 A?	
– 2 степень	7E0 178 C?	
Глушители (маркировка)		
– 1 степень	7E0 118	
– 2 степень	7E0 120	

Приложение № 1

Двигатель внутреннего сгорания (марка, тип)	Volkswagen	
	CAAA	CAAB
	четырехтактный дизель	
– обозначение на блоке цилиндров	CAA	CAA
– количество и расположение цилиндров	4, рядное	
– рабочий объем цилиндров, см ³	1968	
– степень сжатия	16.5	
– максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	62 (3500)	75 (3500)
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹)	220 (1250...2500)	250 (1500...2500)
Топливо	дизельное с цетановым числом не менее 49	
Система питания (тип)	непосредственный впрыск топлива	
Блок управления (маркировка)	03L 906 019 xx, 03L 906 022 xx	
Форсунки (тип, маркировка)	Bosch, 03L 130 277 C, B001, CBV001	
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	Garrett Honeywell, GTB 1446 VZ	
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Volkswagen AG, с бумажным элементом, 7H0 183	
Глушители шума впуска (маркировка)	7H0 183	
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два глушителя; нейтрализатор отработавших газов; фильтр твердых частиц	
Нейтрализаторы (маркировка)	7E0 214 A?	
Глушители (маркировка)		
– 1 степень	7H0 118 A	
– 2 степень	7H0 120 C / B	
Фильтр твердых частиц	7E0 214 A?	

Приложение № 1

Двигатель внутреннего сгорания (марка, тип)	Volkswagen			
	CAAC		CFCA	
	четырёхтактный дизель			
– обозначение на блоке цилиндров	CAA		CFC	
– количество и расположение цилиндров	4, рядное			
– рабочий объем цилиндров, см ³	1968			
– степень сжатия	16.5			
– максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	103 (3500)		132 (4000)	
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹)	340 (1750...2500)		400 (1500...2000)	
Топливо	дизельное с цетановым числом не менее 49			
Система питания (тип)	непосредственный впрыск топлива			
Блок управления (маркировка)	03L 906 019 xx, 03L 906 022 xx			
Форсунки (тип, маркировка)	Bosch, 03L 130 277 C, CBV001		Bosch, 03L 130 277 C, B001, B0M	
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	Garrett Honeywell, GTB 1446 VZ		3K – Warner, KK3, KKK, BWTS, K04 KP35-132A	
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Volkswagen AG, с бумажным элементом, 7H0 183			
Глушители шума впуска (маркировка)	7H0 183			
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два глушителя; нейтрализатор отработавших газов; фильтр твердых частиц			
тип привода:	X0	X1	X0	X1
Нейтрализаторы (маркировка)	7E0 214 A?	7E0 178 B?	7E0 214 A?	7E0 178 B?
Глушители (маркировка)				
– 1 степень	7H0 118 A		7H0 118 A	
– 2 степень	7H0 120 C / B		7H0 120 B /C	
Фильтр твердых частиц	7E0 214 A?	7E0 181A	7E0 214A?	7E0 181A

Приложение № 1

Двигатель внутреннего сгорания (марка, тип)	Volkswagen	
	CXGA	CXGB
	четырехтактный дизель	
– обозначение на блоке цилиндров	CXG	CXG
– количество и расположение цилиндров	4, рядное	4, рядное
– рабочий объем цилиндров, см ³	1968	1968
– степень сжатия	15.5	15.5
– максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	62 (2750...3750)	75 (3000...3750)
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹)	220 (1250...2500)	250 (1500...2750)
Топливо	дизельное с цетановым числом не менее 49	
Система питания (тип)	непосредственный впрыск топлива	
Блок управления (маркировка)	04L 906 056 ??	04L 906 056 ??
Форсунки (тип, маркировка)	Bosch, D005	Bosch, D005
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	HGR Honeywell, GTD 1244 VZ	HGR Honeywell, GTD 1244 VZ
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Volkswagen AG, с бумажным элементом, 7H0 183	
Глушители шума впуска (маркировка)	7H0 183	
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два глушителя; нейтрализатор отработавших газов; фильтр твердых частиц	
Нейтрализаторы (маркировка)	7E0 166B?	7E0 166B?
Глушители (маркировка)		
– 1 степень	7E0 118 A	7E0 118 A
– 2 степень	7E0 120 B	7E0 120 B
Фильтр твердых частиц	7E0 214 B?	7E0 214 B?

Приложение № 1

Двигатель внутреннего сгорания (марка, тип)	Volkswagen		
	CXHA	CXFA	CXEB
	четырехтактный дизель		
– обозначение на блоке цилиндров	CXH	CXF	CXE
– количество и расположение цилиндров	4, рядное		
– рабочий объем цилиндров, см ³	1968		
– степень сжатия	15.5		
– максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	110 (3250...3750)	110 (3250...3750)	150 (4000)
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹)	340 (1500...3000)	340 (1500...3000)	450 (1400...2400)
Топливо	дизельное с цетановым числом не менее 49		
Система питания (тип)	непосредственный впрыск топлива		
Блок управления (маркировка)	04L 906 056 ??	04L 906 056 ??	04L 906 056 ??
Форсунки (тип, маркировка)	Bosch, D005	Bosch, D005	Bosch, D006
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	HGR Honeywell, GTD 1446 VZ	HGR Honeywell, GTD 1446 VZ	Borg Warner Turbo System, B03BV35- 147A
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Volkswagen AG, с бумажным элементом, 7H0 183		
Глушители шума впуска (маркировка)	7H0 183		
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два глушителя; нейтрализатор отработавших газов; фильтр твердых частиц		
Нейтрализаторы (маркировка)	7E0 166B?	7E0 166B?	7E0 166B?
Глушители (маркировка)			
– 1 степень	7E0 118 A	7E0 118 A	7E0 118 A
– 2 степень	7E0 120 B	7E0 120 B	7E0 120 B
Фильтр твердых частиц	7E0 214 B?	7E0 214 B?	7E0 214 B?

Приложение № 1

для модификаций с приводом:		на передние колеса (X0)						
с двигателями:		CFCA	CAAC, CXHA, CXFA CXGA	CAAA, CAAB, CAAC, CXGA, CXGB	CAAC, CFCA, CJKA, CJKB, CXEB, CXHA	CAAC CXGB	CJKA, CJKB	CXEB
Трансмиссия		механическая						
Сцепление (марка, тип)		сухое, однодисковое (с коробкой передач FD7BT001 – двойное многодисковое, работающее в масле)						
Коробка передач (марка, тип)		FM6A 5007	FM6A 5008	FM52 Z011	FD7B T001	FM52 Z012	FM6A 5009	FM6A 5011
число передач и передаточные числа		с ручным управлением (FD7BT001 – автоматическая с возможностью ручного управления)						
вперед -		6	5	7	5	6	6	
назад -		1						
I -		3.923	3.923	3.778	3.563	3.778	3.923	3.923
II -		2.050	2.050	1.944	2.526	1.944	2.050	2.050
III -		1.750	1.700	1.185	1.586	1.185	1.750	1.700
IV -		1.156	1.091	0.816	0.936	0.816	1.226	1.226
V -		0.865	0.816	0.592	0.722	0.592	0.943	0.943
VI -		0.725	0.683	—	0.688	—	0.765	0.769
VII -		—	—	—	0.574	—	—	—
3.X.-		4.946	4.946	3.600	2.789	3.600	4.946	4.946
Главная передача (тип)		цилиндрическая						
- передаточное число		4.600 / 3.286 / 3.632*		4.933	4.647 / 3.950**	4.563	4.600 / 3.286 / 3.632 *	
для модификаций с приводом:		на все колеса (X1)						
с двигателями:		CAAC	CFCA	CAAC, CJKA, CJKB, CXHA		CXEB	CAAC, CJKA, CJKB, CXEB, CFCA, CXHA, CXFA	
Трансмиссия		механическая						
Сцепление (марка, тип)		сухое, однодисковое (с коробкой передач AD7BT001 – двойное многодисковое, работающее в масле)						
Коробка передач (марка, тип)		AM6A 5010	AM6A 5005	AM6A 5009	AM6A 5012	AD7B T001		
число передач и передаточные числа		с ручным управлением (AD7BT001- автоматическая с возможностью ручного управления)						
вперед -		6						7
назад -		1						
I -		3.923	3.923	3.923	3.923	3.563		
II -		2.050	2.050	2.050	2.050	2.526		
III -		1.700	1.750	1.750	1.700	1.586		
IV -		1.091	1.156	1.091	1.226	0.936		
V -		0.816	0.865	0.816	0.943	0.722		
VI -		0.683	0.725	0.683	0.769	0.688		
VII -		—	—	—	—	0.574		
3.X.-		4.946	4.946	4.946	4.946	2.789		
Главная передача (тип)		передняя - цилиндрическая, задняя - гипоидная						
- передаточное число		5.462 / 3.737 / 4.176 *		4.600 / 3.286 / 3.632*		4.600 / 3.286 / 3.632*		4.647 / 3.950**

* - при включенной 1-й и 2-й передаче / 3-й – 6-й передаче / передаче заднего хода.

** - при включенной 1-й и 4-й передачах и передаче заднего хода / 2-й, 3-й, 5-й, 6-й и 7-й передачах

Приложение № 1

Подвеска

Передняя (описание)	независимая, пружинная, типа McPherson, со стабилизатором поперечной устойчивости
Задняя (описание)	независимая, пружинная, рычажная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами
Рулевое управление (описание)	Audi / VW, с гидроусилителем
– рулевой механизм (тип)	"шестерня - рейка"

Тормозные системы

Рабочая (описание)	гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с АБС, с электронным распределением тормозного усилия (EBV), с усилителем; тормозные механизмы всех колес - дисковые
Запасная (описание)	каждый контур рабочей тормозной системы
Стояночная (описание)	механический (тросовый) привод тормозных механизмов задних колес

Шины	обозначение размера	индекс несущей способности для максимально допустимой нагрузки	обозначение категории скорости
	205 / 65 R16C	105, 107	T
	215 / 60 R17C	104, 107, 109	T
	215 / 60 R17C	104, 107, 109	T (M+S)
	215 / 60 R17C	102, 104	H (M+S)
	215 / 65 R16C	104, 106	T
	215 / 65 R16C	100, 102	H
	215 / 65 R16C	104, 106	T (M+S)
	235 / 55 R17	103	H, T, V, W
	235 / 55 R17	103	H (M+S)
	255 / 45 R18	103	H, T, W

Оборудование транспортного средства	кондиционер (хладагент R134A), противобуксовочная система (ASR), “электронная” система блокировки дифференциала (EDS), акустическая система для парковки (APS), электронная система контроля устойчивости (ESP), устройство вызова экстренных оперативных служб, система мониторинга давления воздуха в шинах по заказу: дополнительный отопитель кабины, датчик дождя, подготовка под установку мобильного телефона, бортовой компьютер, стереосистема, CD-проигрыватель, подъемно-сдвижной люк в крыше с электрическим приводом, электронное противоугонное устройство, багажник для перевозки велосипедов, система крепления багажа на крыше и багажный контейнер, камера заднего вида, светодиодные фары, навигационная система, система контроля мертвых зон (Side Assist), круиз-контроль, активный круиз-контроль (ACC), порт USB, слот для SD карты, индукционное соединение с внешней антенной для мобильного телефона, электрообогрев лобового стекла, электропривод задней двери, амортизаторы с электронным управлением
--	---

Руководитель органа по сертификации

Б.В. Кисуленко

подпись

инициалы, фамилия